



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

Предварительный отчет

6888-е заседание

Четверг, 13 декабря 2012 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Лулишки (Марокко)

Члены:

| | |
|--|------------------------|
| Азербайджан | г-н Мехдиев |
| Китай | г-н Чжан Цзюйнань |
| Колумбия | г-н Осорио |
| Франция | г-н Бриан |
| Германия | г-н Виттиг |
| Гватемала | г-н Росенталь |
| Индия | г-н Манджив Сингх Пури |
| Пакистан | г-н Масуд Хан |
| Португалия | г-н Мораиш Кабрал |
| Российская Федерация | г-н Чуркин |
| Южная Африка | г-н Лахер |
| Того | г-н Мбеу |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Парем |
| Соединенные Штаты Америки | г-жа Дикарло |

Повестка дня

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Нераспространение

Брифинг Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006)

Председатель (*говорит по-арабски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На этом заседании Совет заслушает брифинг Постоянного представителя Колумбии посла Нестора Осорио в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006).

Я предоставляю слово послу Осорио.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я имею честь представить на рассмотрение Совета доклад Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), представляемый каждые 90 дней в соответствии с пунктом 18 (h) этой резолюции.

(*говорит по-английски*)

Доклад охватывает период с 13 сентября по 4 декабря 2012 года. В отчетный период Комитет провел два заседания и проделал дополнительную работу, используя процедуру отсутствия возражений, предусмотренную пунктом 15 руководящих принципов для проведения работы Комитета.

В ходе неофициальных консультаций 23 октября Комитет продолжил обсуждение заключительного доклада Группы от 12 июня 2012 года (S/2012/395), который размещен на веб-сайте Комитета. Ряд делегаций предложил Комитету принять серию памяток по вопросам осуществления, которые могли бы помочь государствам-членам в выполнении мер Совета Безопасности с учетом выводов экспертов, вынесенных в рамках их мандатов за 2011 и 2012 годы.

26 ноября Координатор Группы экспертов провел для членов Комитета брифинг по среднесрочному докладу Группы от 9 ноября, который был представлен в соответствии с

пунктом 2 резолюции 2049 (2012). Комитет заслушал дополнительную информацию о текущей деятельности Группы.

В ходе обсуждения, которое состоялось после устного брифинга, члены Комитета обменялись мнениями по среднесрочному докладу, а также по вопросу о выполнении соответствующих резолюций Совета Безопасности. Некоторые члены Комитета выразили обеспокоенность по поводу возможного несоблюдения этих резолюций, что могло привести к передаче Ираном государствам в регионе материалов, подпадающих под режим санкций, при этом некоторые члены также отметили необходимость обеспечения того, чтобы санкции играли конструктивную роль в поддержку дипломатических усилий и диалога. В ходе последующего обсуждения некоторые члены Комитета призвали Группу подготовить для рассмотрения Комитетом подборку публичных заявлений, недавно сделанных иранскими должностными лицами и предполагаемыми получателями иранской военной помощи, о потенциальных нарушениях пункта 5 резолюции 1747 (2007). В этой связи Комитет намерен добиваться того, чтобы любая работа, проводимая в связи с сообщениями о нарушениях, носила беспристрастный и объективный характер и осуществлялась на основе проверенной информации и веских доказательств.

Комитет также обсудил возможность издания инструкции для государств с целью оказания им помощи в представлении национальных докладов об осуществлении и направлении государствам писем с просьбой представить, на добровольной основе, дополнительные идентифицирующие данные в отношении лиц, на которых распространяются запреты на поездки и замораживание активов. Эти вопросы по-прежнему находятся на рассмотрении Комитета.

В отчетный период Комитет получил ряд сообщений об осуществлении соответствующих мер Совета Безопасности.

В письме от 9 октября четыре государства-члена представили доклад, в котором говорится, что учения «Великий пророк-7» в июле 2012 года, в ходе которых Иран испытал баллистические ракеты ближнего радиуса действия «Шахаб-1» и ракеты среднего радиуса действия «Шахаб-3», представляют собой нарушение

пункта 9 резолюции 1929 (2010). В настоящее время этот инцидент расследуется Группой.

Как отмечалось в ходе моего предыдущего брифинга в Совете в сентябре (см. S/PV.6839), Комитет запросил у нескольких государств информацию по досмотру и конфискации 15 марта 2011 года трех грузовых контейнеров с оружием и связанным с ним оборудованием на борту судна *«Виктория»*. Я рад сообщить Совету, что три государства уже ответили на письма Комитета и предложили полезную информацию. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать все государства сотрудничать с Комитетом и его Группой экспертов в расследовании возможных нарушений санкций.

В ответ на запрос, поступивший от одной международной организации, Комитет установил, что данный проект, направленный на оказание помощи Ирану в развитии его технического потенциала в области защиты прав интеллектуальной собственности, не нарушает меры, предусмотренные санкциями.

И наконец, Комитет получил три уведомления: два — от государства-члена в связи с пунктом 5 резолюции 1737 (2006) о доставке предметов, используемых на атомной электростанции в Бушере, Иран; и одно — от другого государства, представленное во исполнение пункта 15 резолюции 1737 (2006) и пункта 4 резолюции 1747 (2007), в связи с размораживанием финансовых средств для выплаты по контракту, заключенному с юридическим лицом до внесения его в соответствующий перечень.

На этом я хотел бы завершить свой доклад. Я хотел бы еще раз поблагодарить членов Комитета за сотрудничество и помощь, а Секретариат — за оказанную мне поддержку.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я благодарю посла Осорио за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Мораиш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить посла Нестора Осорио за его брифинг и выразить признательность ему и его сотрудникам за два года интенсивной работы по руководству работой Комитета по санкциям в отношении Ирана. Под его умелым руководством Комитету удалось

продвинуть осуществление резолюции 1929 (2010) и внести вклад в усилия международного сообщества по уточнению характера иранской ядерной программы.

Позвольте мне поблагодарить также Группу экспертов за полезную работу по оказанию помощи Комитету. В этой связи я хотел бы подчеркнуть важность принятия мер по выполнению рекомендаций Группы экспертов, содержащихся в заключительном докладе (S/2012/395, приложение), включая определение конкретных юридических лиц, которые участвовали в деятельности по распространению или экспорту запрещенных вооружений. Комитет будет и впредь выпускать инструкции для государств-членов. Мы убеждены, что лучший способ сделать это — принять памятки для оказания помощи в осуществлении, что будет способствовать соблюдению резолюций Совета Безопасности.

К сожалению, пока не произошло возобновления серьезных и внушающих доверие переговоров с Ираном, равно как и выполнения Ираном в полном объеме всех своих международных обязательств, изложенных в резолюциях Совета Безопасности и Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). В частности, Иран по-прежнему не обеспечивает сотрудничества, необходимого для того, чтобы позволить Агентству надежным образом оценить, используются ли все ядерные материалы в Иране в мирных целях. Поэтому Португалия вновь заявляет о своей серьезной и глубокой обеспокоенности продолжающимся расширением ядерной деятельности Ирана, что нашло отражение в последнем докладе МАГАТЭ (GOV/2012/55), а также тем, что Иран по-прежнему отказывается предоставлять доступ к военному объекту «Парчин». В докладе от 16 ноября также говорится, что Иран продолжает устанавливать дополнительные центрифуги для обогащения урана на объектах в Фордо и Натанзе. Несмотря на интенсивный диалог между МАГАТЭ и Ираном, проводимый с января этого года, в докладе также содержится вывод об отсутствии каких-либо конкретных результатов в урегулировании нерешенных вопросов. Следовательно, без подробного рассмотрения всех этих остающихся вопросов в тесном сотрудничестве с МАГАТЭ Иран не сможет восстановить доверие международного сообщества к мирному характеру своей ядерной деятельности.

Португалия призывает иранские власти действовать ответственно и соблюдать свои международные обязательства, чтобы таким образом положить конец санкциям. Португалия подтверждает свою давнюю приверженность дипломатическому урегулированию вопроса о ядерной программе Ирана на основе двухвекторного подхода. Выступая в поддержку этого подхода, наша страна приветствует заявление министров иностранных дел группы государств «Е3+3», которое было сделано 27 сентября в Нью-Йорке, и полностью поддерживает усилия, прилагаемые под руководством Высокого представителя Европейского союза от имени группы «Е3+3» в этой связи. Мы искренне надеемся, что Иран проявит приверженность процессу серьезных переговоров и гибкость и в кратчайшие сроки достигнет соглашения о конкретных мерах укрепления доверия.

Г-н Парем (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Осорио и Комитет, учрежденный резолюцией 1737 (2006), за их неустанную работу и отдаю должное послу Осорио и его коллегам в Представительстве Колумбии, а также высоко оцениваю поддержку, которую им оказывала Группа экспертов в течение двухлетнего срока исполнения ими функций Председателя в этом важном Комитете Совета Безопасности.

Соединенное Королевство вместе со всем международным сообществом по-прежнему глубоко обеспокоено ядерной программой Ирана. В резолюции Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), принятой 13 сентября, содержится настоятельный призыв к Ирану в срочном порядке установить сотрудничество с МАГАТЭ. Поддержка той резолюции подавляющим большинством подтвердила глубину обеспокоенности мирового сообщества.

Иран обязан в срочном порядке отреагировать на серьезную обеспокоенность международного сообщества в связи с его ядерной деятельностью. Иран не предоставил гарантий своих мирных намерений. Эта страна продолжает наращивать свой потенциал обогащения, что является явным нарушением резолюций Совета управляющих МАГАТЭ и Совета Безопасности, и на систематической основе отказывается сотрудничать с Агентством в обсуждении возможных военных аспектов его ядерной программы.

Несмотря на это, Соединенное Королевство сохраняет полную приверженность нахождению мирного, согласованного на переговорах решения этой проблемы. За период, прошедший с апреля, группа «Е3+3» четыре раза встречалась с политическими представителями Ирана и его экспертами и продолжает прилагать активные усилия в стремлении к продолжению диалога. Хотя «Е3+3» и ведет эти переговоры в духе доброй воли, продолжаться до бесконечности такие переговоры не могут. Иран должен со всей серьезностью отнестись к этому процессу. До тех пор, пока этого не произойдет, международное сообщество будет оказывать на него все большее давление.

Здесь, в Нью-Йорке, главная ответственность за оказание такого давления лежит на Комитете, учрежденном резолюцией 1737 (2006), который является своеобразным символом международной поддержки усилий, нацеленных на мирное предотвращение деятельности по распространению. В этой связи я с удовлетворением отмечаю работу Комитета по подготовке памяток по вопросам осуществления. Эта крайне необходимая работа будет способствовать обеспечению того, чтобы государства-члены получили в свое распоряжение все средства для проведения в отношении Ирана предусмотренных Советом Безопасности мер.

Группа экспертов продолжает играть крайне важную роль в обеспечении всеобъемлющего выполнения санкций Организации Объединенных Наций. Мы полностью одобряем работу Группы, которая проводится совместно с международными организациями и экспертами, и поддерживаем ее усилия по расследованию предполагаемых нарушений режима санкций. Мы с нетерпением ожидаем результатов двух ныне проводимых расследований.

Мы продолжаем выражать возмущение в связи с заслуживающей доверия информацией о том, что Иран оказывает технические консультативные услуги, предоставляет финансовую поддержку, технику и вооружения Асаду, который продолжает жестокие и бесчеловечные репрессии в отношении сирийского народа. Это делается явно вопреки воле сирийского народа и служит напоминанием о лицемерии Ирана, который утверждает о своей поддержке свободы в арабском мире.

Нас также серьезно беспокоит поддержка Ираном таких групп, как «Хизбалла», палестинский

«Исламский джихад» и ХАМАС. Председатель иранского меджлиса Али Лариджани назвал сопротивление в Газе «лишь малой частью влияния Ирана». Такая поддержка недопустима и служит лишь подрыву региональной безопасности. Поставки оружия «Хизбалле» являются нарушением эмбарго, установленного Организацией Объединенных Наций на экспорт Ираном оружия, а недавнее подтверждение командующим Корпусом стражей исламской революции передачи ХАМАС иранских военных технологий указывает на еще одно нарушение резолюций Совета и международного права. Мы поддерживаем Комитет и Группу экспертов в проведении расследования этих правонарушений.

Руководство Ирана, если будет действовать в правильном направлении, может положить конец всем этим санкциям и тем самым помочь Ирану реализовать преимущества ядерной программы гражданского назначения. У него есть четкий выбор: либо оно устраним беспокойство международного сообщества посредством переговоров и соответствующих действий, либо подвергнется дальнейшему давлению и изоляции.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Мы признательны Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), послу Нестору Осорио за брифинг о работе Комитета. Отмечаем высокопрофессиональную и эффективную работу Председателя и колумбийской делегации в целом по руководству Комитетом. Под председательством Колумбии Комитет действовал взвешенно и объективно, не выходя за рамки своего мандата. Важно, чтобы так продолжалось и впредь.

Благодарим Группу экспертов Комитета за оказываемое содействие. Российская делегация неизменно исходит из того, что Группа должна работать на беспристрастной и независимой основе и опираться в своих выводах и оценках только на достоверную и объективную информацию.

Россия полностью соблюдает все резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций в отношении Ирана. При этом убеждены, что эффективность санкционного режима и в целом коллективность и единство действий международного сообщества по урегулированию ситуации вокруг иранской ядерной программы подрываются дополнительно вводимыми односторонними рестрикциями. В ряде случаев они носят экстерриториальный

характер, что категорически неприемлемо с международно-правовой точки зрения.

В контексте задачи по обеспечению выполнения санкций хотели бы подчеркнуть, что в последнее время в Комитет 1737 не поступало докладов о возможной вовлеченности Ирана в незаконный оборот обычных вооружений. Этот факт отмечается и в промежуточном докладе Группы экспертов.

Россия последовательно выступает за политико-дипломатическое урегулирование ситуации вокруг иранской ядерной программы и исходит из безальтернативности переговорного решения. Усилия на данном направлении должны осуществляться на принципах поэтапности, взаимности и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия. Призываем к интенсификации диалога между Ираном и МАГАТЭ и продвижению переговорного процесса по линии Иран — «шестерка». Надеемся, что очередной раунд переговоров иранцев с МАГАТЭ по так называемым «предполагаемым исследованиям» позволит сторонам завершить работу над документом по модальностям и как можно скорее приступить к практической деятельности на его основе.

Россия во взаимодействии с партнерами продолжит делать все от нее зависящее для достижения прогресса в урегулировании ситуации вокруг иранской ядерной программы.

Г-н Бриан (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю посла Осорио за проведенный им ежеквартальный брифинг и с удовлетворением отмечаю прекрасную работу, осуществляемую на протяжении двух последних лет делегацией Колумбии, которая исполняет функции Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Хотел бы поблагодарить также Группу экспертов, чьи расследования и рекомендации чрезвычайно полезны и Комитету, и Совету.

Только что представленные нам ежеквартальный доклад Председателя и среднесрочный доклад Группы экспертов вновь подтверждают, что Иран по-прежнему не выполняет своих международных обязательств и что он продолжает проводить свою незаконную ядерную деятельность и прилагать усилия к тому, чтобы обойти санкции. Иран осуществляет поставки своих обычных вооружений и ракет, рискуя дестабилизировать весь регион.

Несмотря на шесть резолюций, принятых Советом, Иран продолжает обогащать свой уран до 20 процентов и 3,5 процента, одновременно с этим в количественном и качественном отношении наращивая свой производственный потенциал, хотя мы не можем выявить никаких заслуживающих доверия гражданских целей для этого. В то же время он продолжает свою деятельность, связанную с тяжелой водой, отказывая в предоставлении доступа Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ), что он обязан делать.

Кроме того, больше года прошло с тех пор, как Совет управляющих Агентства обратился к Ирану с весьма конкретным требованием о том, чтобы тот ответил на его вопросы относительно возможных военных аспектов его ядерной программы. Мы все рассчитываем на то, что намеченная на сегодня в Тегеране встреча представителей иранских властей и МАГАТЭ позволит Агентству получить требуемые им ответы, однако мы не питаем на этот счет никаких иллюзий. Мы все сами способны наблюдать за интенсивной деятельностью Ирана на объекте «Парчин» с тех пор, как Агентство впервые запросило доступ туда. Недавно МАГАТЭ сочло, что такая деятельность носит характер, направленный на подрыв его способности проводить эффективную проверку, когда оно наконец получит туда доступ.

Я хотел бы также привлечь внимание к неоднократным нарушениям Ираном установленного Советом эмбарго на поставки оружия. Эти нарушения способствуют раскручиванию спирали насилия на Ближнем и Среднем Востоке. Мы уже выражали свою озабоченность и решительное осуждение в связи с поставками оружия из Исламской Республики Иран в Сирию; о некоторых таких случаях говорится в июньском докладе Группы экспертов (см. S/2012/395, приложение).

Как мы уже упоминали в ходе предыдущих прений (см. S/PV.6839), мы хотели бы, чтобы Комитет как можно скорее внес в перечень авиакомпанию «Яс-Эйр Карго» и импортно-экспортную компанию «САД», поскольку они были замешаны в транспортировке оружия для режима в Дамаске. После того как вскрылись эти факты, мы выяснили, что поставка оружия из Ирана в Сирию также осуществляется через воздушное пространство Ирака. Эта деятельность не только нарушает резолюции Совета Безопасности, но и позволяют режиму в

Дамаске продолжать массовые убийства собственных граждан.

Непосредственно от иранских официальных лиц мы узнали, что Тегеран осуществил поставку оружия и баллистических средств негосударственным группам в Газе. Ярким подтверждением этого стал запуск с территории Газы ракеты «Фаджр-5», произведенной в Исламской Республике Иран. Группа экспертов, которую попросили расследовать эти инциденты, должна пролить свет на происхождение, для того чтобы Совет смог принять необходимые меры. Эти действия являются явными нарушениями эмбарго на поставку оружия и не должны остаться безнаказанными.

Я хотел бы также отметить нашу озабоченность иранской баллистической программой, осуществление которой продолжается, несмотря на согласованные Советом запреты. Напоминаю, что 9 октября Франция совместно с Соединенными Штатами, Соединенным Королевством и Германией уведомила Комитет об испытаниях ракеты «Шахаб-3», проведенных Корпусом исламских стражей революции прошлым летом. Этот акт был явным нарушением пункта 9 резолюции 1929 (2010), и в связи с его совершением с нашей стороны должны последовать санкции.

Мы с возмущением отмечаем, что Исламская Республика Иран стала едва ли не единственной страной, которая приветствовала северокорейский запуск, хотя он стал предметом всеобщего осуждения международного сообщества. Кроме того, Иран занимается реализацией космической программы с единственной целью — опробовать на практике технологии военного назначения.

Перед лицом систематических нарушений Исламской Республикой Иран резолюций Совета Безопасности мы должны сохранять единство и твердость. Диалог будет продолжаться, и мы привержены такому диалогу. Это подтверждается многочисленными совещаниями правительств «шестерки» и Ирана, проводившимися в 2012 году.

Однако в ответ на наши серьезные предложения Тегеран по-прежнему действует неконструктивно и отказывается вести с нами серьезные переговоры. Пока Иран не соблюдает свои обязательства, мы должны обеспечивать полное осуществление санкций. Эти санкции реально отражаются на событиях на местах, и мы считаем, что это давление приведет

к тому, что иранские власти в конечном итоге возобновят серьезные переговоры.

Иран должен четко признать, что его кровным интересам соответствует не изоляция, а диалог.

Г-н Масуд Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим делегациям и благодарим посла Нестора Осорио за его заключительный 90-дневный доклад, представленный вниманию Совета. Мы глубоко признательны ему за умелое руководство Комитетом и ценный вклад в работу этого органа.

Мы принимаем к сведению последний доклад (GOV/2012/55) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) об осуществлении режима гарантий МАГАТЭ в Иране в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Через десять дней Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1737 (2006), отметит свое шестилетие. Совет и Комитет посвятили время и силы решению иранской ядерной проблемы. Возможно, Совету было бы целесообразно провести анализ и обзор задач и стратегии в отношении данного вопроса в рамках своей деятельности по поощрению полного осуществления всеми государствами соответствующих резолюций Совета.

На наш взгляд, возможность конфронтации, связанной с ядерной программой Ирана, пока все еще существует. Любое усугубление ситуации приведет к дестабилизации положения в соседних с Исламской Республикой Иран странах и во всем регионе. Учитывая хрупкую и сложную обстановку, Пакистан не желает эскалации напряженности в этом и без того взрывоопасном регионе. Поэтому мы вновь подтверждаем необходимость диалога и дипломатических усилий.

Мы считаем, что мирное урегулирование этого кризиса все еще возможно на основе взаимных мер укрепления доверия, а также необходимых шагов, которые гарантируют право Ирана на мирное использование атомной энергии.

Являясь участником ДНЯО, Иран обязан выполнять обязательства, закрепленные в Договоре. Кроме того, Иран как член МАГАТЭ должен всецело сотрудничать с Агентством в рамках своего Соглашения о гарантиях.

Иран должен выполнять свои правовые обязательства согласно ДНЯО и Уставу МАГАТЭ, однако его права, предусмотренные этими документами, также должны соблюдаться. Мы настоятельно призываем Иран пойти на всемерное сотрудничество с МАГАТЭ для урегулирования всех нерешенных вопросов.

Мы призываем Иран и группу, состоящую из пяти постоянных членов Совета Безопасности и Германии, придерживаться курса реального взаимодействия, развивать итоги состоявшихся в этом году переговоров и углублять дипломатический процесс, направленный на урегулирование иранской ядерной проблемы на основе переговоров.

Мы по-прежнему считаем, что деятельность Группы экспертов должны осуществляться строго в рамках ее мандата. Группа в своей работе должна руководствоваться более широкими и взаимосвязанными задачами, закрепленными в резолюциях Совета, а именно эффективным осуществлением режима санкций и поощрением дипломатического решения.

Мы принимаем к сведению среднесрочный доклад Группы и приветствуем проводимые Комитетом обсуждения рекомендаций ее заключительного доклада за 2012 год (S/2012/395, приложение).

Мы надеемся на дальнейшие обсуждения в предстоящие недели и вновь заявляем, что, на наш взгляд, осуществление санкций Совета Безопасности не должно становится самоцелью. Достижению основанного на переговорах урегулирования нерешенных вопросов способствовали бы согласованные действия Совета, Комитета и Группы экспертов и сохранение баланса между санкциями и переговорами.

В ходе своей многолетней работы Группа экспертов продолжала осуществлять масштабные пропагандистские усилия на глобальном уровне, попутно выпуская различные доклады и предлагая свои рекомендации.

Необходимо расширить состав Группы, включив в нее, в частности, представителей развивающихся стран, чтобы повысить информированность о соответствующих резолюциях Совета Безопасности и обеспечить их осуществление.

Процедура назначения экспертов Группы также нуждается в пересмотре. Она должна быть

приведена в соответствие с основными ценностями Организации Объединенных Наций: транспарентностью и беспристрастностью. Мы надеемся, что Совет тщательно рассмотрит эти вопросы с целью выработки необходимых рекомендаций.

Г-н Лахер (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Южная Африка благодарит Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), посла Нестора Осорио (Колумбия), за его 90-дневный доклад. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке работы Комитета. Выражаем признательность послу Осорио и колумбийской делегации за то, как они руководили Комитетом в последние два года.

Хотели бы также поблагодарить Группу экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1929 (2010), за ее промежуточный доклад, который был представлен Комитету в прошлом месяце.

Работа Группы по представлению своих выводов и использование точной, проверенной информации важны для поддержки работы Комитета и обеспечения надежного осуществления его санкций. Мы надеемся, что хорошие рабочие отношения, существующие между Группой и Комитетом и характеризующие его работу, будут сохраняться.

Южная Африка признательна Комитету за его усилия по достижению консенсуса в отношении рекомендаций, содержащихся в заключительном докладе Группы экспертов (S/2012/395, приложение). Мы поддерживаем проведение дальнейших обсуждений по вопросу уведомлений о помощи в осуществлении в порядке, способствующем надлежащему осуществлению соответствующих резолюций, в которых предусмотрены санкции.

Конструктивная атмосфера в Комитете имеет решающее значение для поддержки нынешних переговоров между Ираном и заинтересованными сторонами по поводу опасений, связанных с ядерной деятельностью Ирана. Работа Комитета должна отражать комплексный подход к резолюциям о санкциях и волю международного сообщества. Как мы уже заявляли ранее, наша задача должна состоять в работе в более широких международных рамках режима ядерного разоружения и ядерного нераспространения. Осуществление санкций в отношении Исламской Республики Иран должно отражать этот принцип и учитывать различные приоритеты государств в усилиях по их осуществлению.

Мы продолжаем призывать к прогрессу на пути к мирному урегулированию ситуации, связанной с обеспокоенностью по поводу ядерной деятельности Ирана. Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) играет центральную, незаменимую роль в попытках урегулирования спорных вопросов, касающихся этих видов деятельности. Мы настоятельно призываем Иран выполнять соответствующие решения МАГАТЭ и свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

В заключение, Южная Африка хотела бы подчеркнуть, что устойчивым решением будет лишь восстановление со стороны международного сообщества доверия к мирному характеру ядерной программы Исламской Республики Иран при уважении права Ирана на мирное использование ядерной энергии в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия.

Г-н Мехдиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за его работу в качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), и за представление доклада Комитета за 90-дневный период с 13 сентября по 4 декабря.

В течение отчетного периода Комитет продолжал обсуждение заключительного доклада Группы экспертов (см. S/2012/395). Мы принимаем к сведению среднесрочный доклад Группы, который был представлен в соответствии с пунктом 2 резолюции 2049 (2012), а также ряд сообщений, связанных с принятием Советом Безопасности соответствующих мер. Мы также отмечаем поездку Группы в ряд государств-членов и участие ее экспертов в ряде конференций и семинаров в течение отчетного периода. Очень важно, чтобы Группа продолжала свою информационно-пропагандистскую деятельность, которая играет важную роль в увеличении числа национальных докладов об осуществлении, представляемых государствами-членами.

Мы с нетерпением ожидаем продолжения дискуссии о возможности издания Комитетом пояснительной записки, которая должна помочь государствам в представлении национальных докладов об осуществлении, и памятки об осуществлении, которая могла бы помочь государствам-членам в

осуществлении разработанных Советом Безопасности мер.

В соответствии со своими международными обязательствами Азербайджан предпринимает все необходимые шаги для предотвращения использования своей территории в качестве транзитного маршрута для незаконного оборота предметов и материалов, связанных с распространением ядерного оружия и военных технологий.

Очевидно, что вопросы, касающиеся непосредственно граничащего с нами соседнего государства Иран, имеют особое значение для моей страны. Недавний доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) от 16 ноября (GOV/2012/55) подтверждает, что оставшиеся вопросы, касающиеся иранской ядерной программы, так и не решены. Мы поддерживаем право любой страны развивать свою ядерную индустрию в мирных целях в полном соответствии с международными обязательствами на этот счет. Поэтому важно, чтобы правительство Ирана предприняло все необходимые шаги для того, чтобы заручиться доверием международного сообщества в отношении исключительно мирного характера своей ядерной программы.

Отрадно, что в ходе отчетного периода Иран вновь подтвердил свою приверженность диалогу с МАГАТЭ и пригласил делегацию Агентства посетить Тегеран. Мы надеемся, что этот визит, который начался сегодня, будет способствовать дальнейшему решению проблемы. Чрезвычайно необходимо продолжать диалог и сотрудничество по вопросам, где прогресс особенно актуален для региональной стабильности. Мы поощряем дальнейшие усилия, направленные на мирное и конструктивное урегулирование актуальных проблем.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы поблагодарить посла Нестора Осорио за представление доклада о работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), который охватывает 90-дневный период. Сейчас срок действия его мандата завершается, и я поздравляю его и его коллег со столь умелым руководством Комитетом в течение последних двух лет.

В ходе отчетного периода Комитет продолжал старательно выполнять задачи, которые ему были поручены. Он делал это транспарентно,

беспристрастно и объективно, что не мешало ему выполнять свои задачи. Мы считаем, что он и впредь должен этим заниматься.

Кроме того, мы признаем важность помощи Комитета государствам-членам и его сотрудничества с ними. Мы приветствуем работу Комитета, который продолжал рассмотрение национальных докладов, запросов и жалоб, касающихся предполагаемых нарушений со стороны государств-членов.

Если говорить о работе Группы экспертов, то мы принимаем к сведению ее среднесрочный доклад, который был опубликован в ноябре 2011 года. Мы высоко ценим работу, которую проводит Группа экспертов, включая информационно-пропагандистскую деятельность, и призываем ее продолжать работу в строгом соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Что касается иранской ядерной программы, то позвольте нам кратко осветить три аспекта.

Во-первых, Гватемала всегда поддерживала право всех государств на мирное использование ядерной энергии в соответствии с международными договорами. Иран должен в полном объеме сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ), для того чтобы восстановить доверие к исключительно мирному характеру своей ядерной программы.

Во-вторых, Совет Безопасности получил последний доклад Генерального директора МАГАТЭ, в котором он вновь заявляет, что Иран продолжает реализацию своей ядерной программы ускоренными темпами. Эта ситуация нас по-прежнему очень беспокоит. Мы поддерживаем призыв Агентства и настоятельно призываем Иран — согласно требованиям соответствующих резолюций Совета Безопасности и Совета управляющих МАГАТЭ — принять меры для всеобъемлющего осуществления соглашения о гарантиях и выполнении других обязательств и обещаний в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия и, прежде всего, разрешить проводить инспекции. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что инспекторы Организации Объединенных Наций прибыли сегодня в Тегеран для проведения первого с августа раунда переговоров.

В-третьих, мы с удовлетворением отмечаем недавние переговоры между правительствами

«шестерки» и Ираном. В ходе третьего раунда переговоров, состоявшегося в июне в Москве, стороны согласились продолжать диалог, и поэтому мы призываем всех участников этого процесса упорно трудиться ради достижения прогресса и положительного результата, на что и надеется все международное сообщество. Мы считаем, что важно продолжать искать возможность мирного и согласованного урегулирования иранского ядерного вопроса в соответствии с двухвекторным подходом.

Наконец, Гватемала и впредь будет активно участвовать в работе Комитета с целью содействия принятию устойчивого решения.

Г-н Виттиг (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к остальным ораторам и выразить признательность послу Нестору Осорио не только за его брифинг, но и за его выдающуюся работу на посту Председателя Комитета Совета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), в течение последних двух лет. Хотя посол Осорио покидает этот пост, работа Комитета 1737 по-прежнему будет иметь огромное значение.

Около двух с половиной лет назад, в июне 2010 года, Совет принял резолюцию 1929 (2010). С тех пор Иран ни изъявил желания начать переговоры по вопросам существа в ходе различных раундов переговоров с правительствами стран группы «Е3+3», ни принял каких-либо конкретных мер по укреплению доверия, для того чтобы убедить международное сообщество в том, что его ядерная программа носит исключительно мирный характер. Тем не менее группа «Е3+3» по-прежнему привержена поиску дипломатического решения. Группа «Е3+3» намерена в ближайшем будущем возобновить переговоры с Ираном.

По сути, иранская ядерная программа остается одной из самых серьезных угроз международному миру и безопасности. Последний доклад (GOV/2012/55) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) не устраняет нашей обеспокоенности — совсем наоборот. Иран продолжает наращивать свои производственные мощности по обогащению на объектах в Натанзе и Фордо. Как раз сегодня в Тегеране проходят переговоры между МАГАТЭ и иранскими должностными лицами. Судя по всему, Иран вновь отказался предоставить МАГАТЭ доступ в Парчин. Даже если этот долгожданный доступ будет наконец предоставлен,

широкомасштабная деятельность, которую Иран осуществляет на этом объекте, серьезно подорвет способность Агентства проводить эффективные инспекции. Наиболее серьезную обеспокоенность вызывает то, что в связи с постоянным отсутствием сотрудничества со стороны Ирана в выяснении возможных военных составляющих его ядерной программы не было достигнуто абсолютно никакого прогресса.

В ходе последнего брифинга Совета Безопасности ряд членов Совета выразили глубокую обеспокоенность в связи с поставками обычных вооружений из Ирана (см. S/PV.6839). Тот факт, что за текущий отчетный период Группа экспертов Комитета по санкциям не получила никаких сообщений о перехвате поставок обычных вооружений, связанных с Ираном, отнюдь означает, что таких нарушений санкций не происходит. Наши опасения по-прежнему сохраняются. Более того, последние сообщения о незаконных поставках оружия, осуществляемых по воздуху из Ирана в Сирию через Ирак, подчеркивают возрастающую актуальность данного вопроса. Кроме того, эти сообщения подкрепляются различными публичными заявлениями как иранских должностных лиц, так и представителей палестинских групп, таких как палестинский «Исламский джихад» и ХАМАС, о том, что Иран оказал соответствующую техническую помощь при создании оружия и ракет, предназначенных для использования против Израиля. Мы настоятельно призываем Комитет и его Группу экспертов очень внимательно следить за этими тревожными сообщениями и принимать соответствующие меры.

Мы по-прежнему убеждены в том, что необходимо сохранять максимальную бдительность в отношении деятельности Ирана в области распространения. Комитет и его Группа экспертов призваны играть важную роль в содействии всеобщему признанию и установлению авторитета этого органа в деле обеспечения осуществления санкций во всем мире. В связи с этим мы убеждены, что Комитет вскоре завершит процесс внесения в перечень двух юридических лиц, которые были рекомендованы Группой экспертов. Иранские юридические лица, грузовая авиалиния «Яс Эйр» и импортно-экспортная компания «SAD» вновь оказались явно причастными к незаконной торговле оружием с Сирией.

В этом же контексте Германия приветствует ценную памятку об осуществлении по обычным вооружениям, которую в настоящее время рассматривает Комитет по санкциям. Публикация этой памятки станет еще одним шагом на пути к повышению эффективности санкционного режима. Мы надеемся, что в ближайшем будущем будут рассматриваться и другие памятки об осуществлении, в которые будут включены дополнительные рекомендации Группы экспертов.

9 ноября 2011 года Группа экспертов представила Комитету свой среднесрочный доклад. Мы внимательно его изучили и, по нашему мнению, он является весьма ценным и обоснованным. Мы хотели бы выразить признательность Группе за проделанную работу и оказать ей поддержку, обменявшись своим опытом. В этой связи мы приглашаем Группу еще раз приехать в Германию с 17 по 20 декабря, чтобы обсудить вопросы, связанные с ее мандатом.

Ирану в срочном порядке необходимо убедить международное сообщество в исключительно мирном характере своей ядерной программы. Мы убеждены в том, что возможно найти дипломатическое решение и что переговоры с группой «Е3+3» могут дать результаты. Но ответственность лежит на Иране, а наше терпение не безгранично. Если Иран будет по-прежнему игнорировать свои международные обязательства, то он будет платить все более высокую цену за то, что он продолжает чинить нам препятствия.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы поблагодарить посла Осорио за сегодняшний брифинг, а также за его активное и эффективное руководство работой этого важнейшего комитета.

Ядерная программа Ирана по-прежнему угрожает региональной и международной безопасности. Об этой угрозе свидетельствуют последние новости из Вены о ходе осуществления ядерной программы Ирана. По словам Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Иран завершил установку всех центрифуг на объекте Фордо, своем ранее засекреченном, защищенном подземном объекте. Это значительно повысит способность Ирана обогащать уран.

Тем временем, Иран по-прежнему пытается расчистить объект в Парчине, который, по мнению МАГАТЭ, связан с испытаниями взрывчатых веществ большой разрушительной силы. Как подчеркивает Генеральный директор Аmano, действия Ирана серьезно подрывают способность МАГАТЭ проводить эффективные проверки. Он отметил также, что в решении остающихся вопросов не было достигнуто никаких конкретных результатов. Иран по-прежнему осуществляет действия, которые противоречат многочисленным резолюциям Совета Безопасности и МАГАТЭ, демонстрируя вызывающее поведение по отношению к международному сообществу.

Мы приветствуем состоявшийся недавно между Ираном и МАГАТЭ диалог, но эти переговоры должны дать результаты. Сегодня должностные лица МАГАТЭ проводят заседание по выработке структурного подхода к решению остающихся вопросов, связанных с ядерной программой Ирана. Мы надеемся, что Иран наконец проявит желание сотрудничать. Однако независимо от того, будет ли достигнуто какое-либо соглашение, с учетом существующих правовых обязательств Ирана у него нет причин, по которым он не мог бы незамедлительно начать сотрудничать с Агентством по существу имеющихся у Агентства озабоченностей. Иран не может продолжать свою политику отказа от выполнения своих обязанностей, обмана и отвлечения внимания. Настало время потребовать от Ирана всемерного сотрудничества, соблюдения в полном объеме своих обязательств и абсолютной приверженности решению всех остающихся вопросов относительно его ядерной программы.

Учитывая то, что Иран постоянно нарушает свои обязательства, международное сообщество должно реализовать свое намерение в полной мере и решительно осуществить санкции, введенные Советом Безопасности. Полное осуществление этих мер ослабит способность Ирана проводить свою ядерную программу, оказывать поддержку терроризму и дестабилизировать регион, предоставляя таким образом больше времени и возможностей для выработки всеобъемлющего дипломатического решения путем переговоров.

Мы настоятельно призываем Комитет и Группу экспертов более активно заниматься своей деятельностью в 2013 году и оказывать максимальное возможное содействие государствам-членам в

выполнении ими своих обязательств по осуществлению санкций. Мы призываем также Комитет и Группу экспертов тщательно расследовать любые сообщения о нарушениях санкций и активно реагировать на них. Мы все должны также помнить о том, что как государства-члены мы обязаны обмениваться информацией как с Комитетом, так и с Группой экспертов в целях оказания содействия их работе. Кроме того, мы повторяем, что Комитет должен выполнить рекомендации, содержащиеся в заключительном докладе Группы экспертов от июня 2012 года (S/2012/395, приложение), включая введение целевых санкций в отношении физических и юридических лиц, которые помогают Ирану избегать санкций.

Возмутительное распространение Ираном обычных вооружений представляет собой усиливающуюся угрозу и делает работу Комитета еще более актуальной. В последние недели иранские официальные лица открыто признали экспорт военного оборудования, являющийся грубым нарушением резолюции 1747 (2007), вводящей запрет на экспорт всех видов оружия из Ирана. Несмотря на введенные санкции, Иран продолжает проводить свою документально подтвержденную линию на экспорт оружия для режима Асада в Сирии, который использует его для убийства сирийского гражданского населения, а также для боевиков в секторе Газа, которые используют их для террора в отношении гражданского населения Израиля, свидетелями чего мы стали всего несколько недель тому назад.

Комитет и Группа должны уделять более пристальное внимание вопросу о контрабандных поставках оружия Ираном и найти способы остановить эти поставки. Государства региона также должны играть в этом деле свою роль. Два года назад Совет включил в резолюцию 1929 (2010) новые положения, согласно которым государства должны проверять подозрительные грузы на своей территории, и арестовывать и уничтожать запрещенные предметы. Все государства обязаны пресекать контрабандные перевозки иранского оружия через свою территорию, каким бы образом они ни осуществлялись: по суше, морем или по воздуху. В соответствии со своими международными обязательствами соседи Ирана должны увеличить количество инспекций грузов и отказывать в запросах на пролет воздушных судов, подозреваемых в перевозке незаконных грузов в нарушение резолюций

Организации Объединенных Наций. Упорный отказ Ирана выполнять свои обязательства и предпринимать меры для того, чтобы повысить доверие международного сообщества к своей ядерной деятельности, сегодня представляет собой одну из самых серьезных угроз международному миру и безопасности.

Наш главный приоритет по-прежнему состоит в том, чтобы не допустить приобретения ядерного оружия Ираном. Соединенные Штаты, взаимодействующие с нашими партнерами по группе, состоящей из пяти постоянных членов Совета Безопасности и Германии («шестерка»), полностью привержены достижению этой цели на основе комплексного подхода, заключающегося в оказании давления и налаживании диалога. Мы не отказываемся от дипломатии, но постоянное и умышленное запутывание вопроса Ираном означает, что международное сообщество будет и впредь наращивать давление с целью изменения стратегии режима. Долгосрочное решение должно повернуть вспять вызывающую крайнюю тревогу ядерную деятельность Ирана, включая обогащение урана до 20 процентов и накопление его запасов, а также продолжение деятельности на объекте в Фордо. В обмен на это группа «шестерка» готова предпринять ответные шаги для устранения озабоченностей Ирана. Мы хотим и добиваемся решения на основе переговоров, но выбор в вопросе о возможности конструктивного взаимодействия остается за иранским режимом.

Если он не отреагирует на предложения «шестерки», это нанесет ущерб Ирану, региону и всему миру. Работая сообща, международное сообщество должно убедить Иран сделать выбор в пользу диалога, а не изоляции, транспарентности, а не секретности, стабильности, а не разногласий.

Г-н Мбеу (Того) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить посла Осорио за его 90-дневный доклад о деятельности Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006), а также за его похвальную работу на посту руководителя Комитета.

Мы также принимаем к сведению последний доклад Совета управляющих (GOV/2012/55) Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) об осуществлении Исламской Республикой Иран Соглашения о гарантиях в рамках Договора о

нераспространении ядерного оружия и среднесрочный доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010).

Предпринятые за последний год усилия международного сообщества по урегулированию проблемы, связанной с ядерной программой Ирана, не увенчались успехом, несмотря на активизацию дипломатических инициатив, таких как деятельность, осуществляемая «шестеркой». В своей резолюции GOV/2011/69 Совет управляющих подчеркнул важность активизации диалога и для Ирана, и для МАГАТЭ в целях скорейшего урегулирования наиболее важных нерешенных вопросов. Иран призывали вступить в переговоры, направленные на восстановление уверенности в исключительно мирном характере его программы, без каких-либо предварительных условий. В конечном итоге переговоры между Агентством и иранскими властями не привели к ожидаемым результатам.

В докладах и МАГАТЭ, и Группы экспертов однозначно отмечается отсутствие какого-либо согласия в отношении системного подхода к решению вопросов, касающихся возможных военных аспектов иранской ядерной программы, а также положительного отклика Ирана на просьбу предоставить доступ к объекту в Парчине.

Ввиду сложившейся ситуации, которая приводит к дальнейшему ухудшению климата доверия, Того хотело бы вновь призвать Исламскую Республику Иран не только выполнять свои обязательства в качестве участника Договора о нераспространении ядерного оружия, но и добросовестно вести переговоры с «шестеркой».

Мы принимаем к сведению обязательство Ирана, которое было вновь подтверждено 1 ноября, вести диалог с МАГАТЭ. Мы надеемся, что проходящая сегодня в Тегеране встреча с представителями Агентства позволит продвинуться вперед на пути к укреплению сотрудничества между двумя сторонами.

В заключение я хотел бы отметить работу Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1929 (2010), которая, проводя консультации, инспекции, расследования и информационно-пропагандистскую деятельность, напоминает государствам о необходимости выполнять свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности, касающимся иранского ядерного

вопроса, в частности в отношении осуществления санкций в сферах экспортного и таможенного контроля, морских и воздушных перевозок, финансирования и запрета на поездки, а также представлять доклады о таких мерах.

Того с особым удовлетворением отмечает, что в мае 2013 года в нашей стране состоится региональный семинар, о котором упоминается в последнем пункте доклада Группы экспертов. Это событие позволит странам Центральной и Западной Африки обсудить меры, которые должны быть приняты для соблюдения режима санкций Организации Объединенных Наций по этому вопросу, и принять необходимые рекомендации.

Г-н Чжан Цзюньань (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить посла Осорио за брифинг. За последние два года посол Осорио и его сотрудники предприняли большие усилия по содействию работе Комитета, за что Китай выражает им признательность.

Китай всегда придавал большое значение работе Комитета и будет и впредь тесно сотрудничать с другими членами Комитета, с тем чтобы Комитет мог эффективно выполнять свои обязанности на сбалансированной и прагматичной основе. Китай принимает к сведению среднесрочный доклад, представленный Группой экспертов, признает усилия ее членов и надеется, что они и впредь будут неуклонно и надлежащим образом проводить свою работу в соответствии с мандатом, предусмотренным резолюцией, и под руководством Комитета.

Иранский ядерный вопрос вызывает обеспокоенность с точки зрения авторитета международного режима нераспространения, а также мира и стабильности в ближневосточном регионе. Учитывая сложность и важность этого вопроса, международное сообщество должно добиваться его всеобъемлющего, долгосрочного и надлежащего решения. В этой связи должно соблюдаться право Ирана на мирное использование ядерной энергии как государства — участника Договора о нераспространении ядерного оружия. Все стороны, включая Иран, должны выполнять свои международные обязательства, в том числе те, которые предусмотрены в резолюциях Совета.

В то же время международное сообщество должно неустанно продолжать диалог, наращивать сотрудничество и вести дипломатические

переговоры в целях мирного урегулирования иранского ядерного вопроса. В течение прошедшего года Китай и другие заинтересованные государства-члены предпринимали продуктивные усилия, направленные на то, чтобы возобновить диалог по иранской ядерной программе и поставить его на правильные рельсы.

В нынешнем контексте серьезных изменений в ситуации в регионе твердое поддержание и поощрение процесса диалога приобретает еще большую значимость. Сейчас диалог вступил на основной этап, и стороны должны продолжать работать в соответствии с принципом постепенного достижения прогресса и взаимного уважения, все больше проявляя добрую волю, гибкость и прагматизм, а также укрепляя взаимное доверие в процессе взаимодействия. Они должны искать точки соприкосновения и устранять свои разногласия в стремлении добиться реалистичного и разумного урегулирования.

Мы надеемся также, что Иран и Международное агентство по атомной энергии продолжат и расширят диалог и сотрудничество, а также как можно скорее согласуют план действий, нацеленных на решение остающихся вопросов. Соответствующие резолюции Совета должны в полной мере выполняться, однако санкции — это не конечная цель резолюций. Китай является твердым сторонником дипломатических решений и не поддерживает оказание на Иран чрезмерного давления или введение против него новых санкций. Мы всегда выступаем против применения силы или угрозы ее применения. Китай будет придерживаться объективного, справедливого и ответственного подхода, будет неустанно трудиться на благо мирных переговоров и играть свою роль в усилиях, отвечающих общим интересам международного сообщества.

Г-н Манджив Сингх Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Нестора Осорио за представление Совету 90-дневного доклада Комитета, учрежденного резолюцией 1737 (2006). Поскольку это последний брифинг посла Осорио в Совете, я хотел бы официально поблагодарить его за очень умелое руководство Комитетом в течение последних двух лет и за профессиональное выполнение Комитетом своих обязанностей.

Я хотел бы также поблагодарить Группу экспертов за ее среднесрочный доклад, представленный Комитету 1737 в прошлом месяце. Мы сейчас изучаем этот доклад и признательны Группе за ее работу, в том числе за ее информационно-пропагандистскую деятельность. Мы призываем Группу продолжать свою работу в строгом соответствии с резолюциями Совета Безопасности, действуя на независимой, объективной, транспарентной и беспристрастной основе. Группа должна также продолжать практику регулярного информирования Комитета обо всех своих усилиях.

Мы приняли к сведению представленный Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в ноябре в соответствии с пунктом 4 резолюции 1929 (2010) доклад об осуществлении Соглашения о гарантиях по Договору о нераспространении ядерного оружия и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности по Ирану (GOV/2012/55). Мы надеемся, что соглашение о системном подходе позволит Ирану и Агентству приступить к работе по существу оставшихся вопросов.

Индия последовательно выступает в поддержку права всех стран на мирное использование атомной энергии в соответствии с надлежащими международными договорами, к которым они присоединились. Иран должен полностью сотрудничать с Международным агентством по атомной энергии для восстановления доверия к исключительно мирному характеру его ядерной программы. Надеемся, что остающиеся технические вопросы, связанные с иранской ядерной программой, будут мирным образом урегулированы в рамках сотрудничества Ирана с МАГАТЭ.

Мы рады тому, что пять постоянных членов Совета Безопасности и Германия («шестерка») вновь подтвердили свою готовность продолжать взаимодействие с Ираном. Считаем, что переговоры между «шестеркой» и Ираном должны быть возобновлены как можно скорее и должны привести к решению всех остающихся вопросов на основе диалога и переговоров.

В заключение подчеркну, что Индия выступает за полное выполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности, касающихся иранского ядерного вопроса. При их осуществлении необходимо

сделать все для того, чтобы не страдали законная торговля и экономическая деятельность.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я сделаю заявление в своем национальном качестве представителя Марокко.

Прежде всего я хотел бы искренне поблагодарить Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1737 (2006), посла Нестора Осорио за его последний периодический доклад. Пользуясь возможностью, хотел бы также официально выразить признательность послу Осорио и его сотрудникам за отличное руководство работой Комитета. Это делает честь ему и Колумбии, которую он представляет в Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы также поблагодарить Группу экспертов, учрежденную в соответствии с пунктом 29 резолюции 1929 (2010), и призвать ее продолжать, действуя под руководством Комитета, участие в заседаниях и семинарах, относящихся к мандату Комитета, в частности в рамках диалога с государствами-членами во время посещений соответствующих стран.

Мы надеемся, что по мере того как Комитет продолжает заниматься всеми порученными ему вопросами, он будет также и впредь стремиться сотрудничать с государствами-членами и полагаться на профессионализм и объективность Группы экспертов. Мы призываем его продолжить изучение всех сообщений о невыполнении с учетом их важности для выполнения соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также рекомендаций, содержащихся в последнем докладе Группы экспертов (S/2012/395, приложение).

В последнем докладе, представленном Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) 16 ноября (GOV/2012/55), содержится вывод о том, что нерешенные вопросы, относящиеся к иранской ядерной программе, пока не урегулированы. Мы надеемся на всемерное сотрудничество с Агентством в интересах устранения обеспокоенности и достижения ощутимого прогресса

по остающимся вопросам. Поскольку МАГАТЭ — это единственное агентство, располагающее компетенцией в области гарантий, оно вправе всегда рассчитывать на всемерную поддержку, в том числе на получение необходимой информации об объектах и установках.

Исходя из нашей убежденности в том, что диалог и дипломатия являются единственными инструментами мирного решения этой проблемы, мы считаем чрезвычайно важным продолжение переговоров между пятью постоянными членами Совета Безопасности и Германией («шестерка») и Ираном. Тем не менее, успех такого диалога требует неукоснительной и постоянной приверженности и добросовестного подхода к переговорам, а также готовности воздерживаться от любых позиций и любых заявлений, которые могут усложнить ситуацию. Главное — это обеспечить выполнение резолюций Совета Безопасности и запросов МАГАТЭ в том, что касается международных обязательств Ирана.

Мы хотели бы подчеркнуть важность недопущения любого ослабления режима нераспространения и большое значение предоставления всемерной поддержки государствам в деле выполнения ими соглашений о гарантиях. Без этого цель освобождения мира от ядерного оружия, которая приобретает для нас все большую значимость, будет недостижима и не будет содействовать укреплению добровольного характера Договора о нераспространении ядерного оружия. Вместе с тем мы хотели бы подчеркнуть право всех государств на мирное использование ядерной энергии. Режим нераспространения базируется на тонком балансе между правами и обязанностями государств, — балансе, который все должны поддерживать и уважать.

Я возвращаюсь к исполнению обязанностей Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 20 м.